



# Estación de desempaquetado automático 3D HP Jet Fusion de la serie 5200

Documentación del producto  
Información legal

Resumen

Información legal de su producto.

## Información legal

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Edición 1

### **Avisos legales**

La información contenida en este documento podrá ser modificada sin previo aviso.

HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

---

# Tabla de contenido

<b>1 Documentación</b>	<b>1</b>
<b>2 Contrato de licencia del software de HP</b>	<b>2</b>
<b>3 Software de origen abierto</b>	<b>4</b>
Aserciones sobre el origen abierto	4
Oferta por escrito sobre el código de origen abierto	4
<b>4 Declaraciones sobre medio ambiente</b>	<b>5</b>
Programa de responsabilidad medioambiental del producto	5
Consejos ecológicos (Eco-tips)	5
Hoja de datos de seguridad	5
Sustancias químicas	5
Plásticos	5
Programa de reciclaje	6
Eliminación de pilas (California)	6
Pilas de litio	6
Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (India y UE)	6
Restricción de ciertas sustancias peligrosas en el equipamiento eléctrico y electrónico (China)	6
<b>5 Avisos reguladores</b>	<b>8</b>
Número regulador del modelo	8
Sonido	8
EE. UU.: Compatibilidad electromagnética (CEM)	8
Canadá: Compatibilidad electromagnética (CEM)	9
Unión Europea (CEM)	9
Dinamarca	9
Japón	9
Corea	9
Taiwán	9
China EMC	10
Exposición a radiación de radiofrecuencia	10
Notice to users in Canada	10
Note à l'attention des utilisateurs canadiens	11
Aviso sobre normativas de la Unión Europea	11
Declaración de ANATEL de Brasil	12

Aviso para los usuarios en Japón.....	12
Aviso para los usuarios de México .....	12
<b>6 Otros términos y condiciones .....</b>	<b>13</b>

---

# 1 Documentación

Hay disponible un conjunto de manuales para la impresora.

- Información de introducción
- Garantía limitada
- Información legal (este documento)
- Guía de preparación del sitio
- Guía de usuario

## 2 Contrato de licencia del software de HP

LEA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE. Este contrato de licencia para el usuario final ("CLUF") es un contrato entre (a) usted (ya sea un individuo o la entidad a la que representa) y (b) HP, el cual determina el uso que puede hacer de este producto de software ("Software").

El presente EULA no será de aplicación si existe otro contrato de licencia de Software entre usted y HP o sus proveedores, incluido un contrato de licencia en documentación en línea. El término "Software" puede incluir (i) el soporte asociado, (ii) la guía del usuario y otros materiales impresos y (iii) la documentación electrónica o "en línea" (conocida habitualmente como "Documentación del usuario").

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SOLO SE OFRECEN A CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS PLAZOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE EULA. LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES CONTENIDAS EN ESTE EULA. SI NO ACEPTA EL PRESENTE EULA, NO INSTALE, DESCARGUE NI UTILICE EL SOFTWARE DE NINGÚN OTRO MODO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE PERO NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE EULA, DEVUELVA EL SOFTWARE AL LUGAR EN EL QUE LO ADQUIRIÓ EN UN PLAZO DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE DE LA COMPRA; SI EL SOFTWARE ESTÁ INSTALADO O ESTÁ DISPONIBLE CON OTRO PRODUCTO DE HP, DEBERÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR.

1. **SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES.** Además del software propiedad de HP ("Software de HP"), es posible que este Software incluya otro software cuya licencia pertenezca a terceros ("Software de terceros" y "Licencia de terceros"). El Software de terceros se le entrega bajo licencia en virtud de los plazos y condiciones de la Licencia del tercero correspondiente. Normalmente, la licencia de terceros se encuentra en un archivo como license.txt; si no encuentra ninguna licencia de otros fabricantes póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP. Si las licencias de terceros incluyen licencias que proporcionan la posibilidad de acceder al código fuente (como puede ser la licencia general GNU) y no se incluye el código fuente correspondiente junto con el Software, compruebe las páginas de asistencia del sitio Web de HP (hp.com) para averiguar cómo obtener dicho código fuente.
2. **DERECHOS DE LICENCIA.** Siempre y cuando cumpla en su totalidad los plazos y condiciones del presente EULA, usted disfrutará de los derechos siguientes:
  - a. **Utilización.** HP le otorga una licencia para utilizar una copia del software de HP. "Utilizar" abarca instalar, copiar, almacenar, cargar, ejecutar, visualizar o utilizar de alguna manera el software. No se puede modificar el Software de HP ni desactivar ninguna de sus características de licencia o control. Si HP le ha proporcionado este Software para utilizarlo junto con un producto de impresión o de manipulación de imágenes (por ejemplo, el Software es un controlador de impresora, un firmware o un complemento), sólo deberá utilizarse el Software de HP con dicho producto ("Producto de HP"). La Documentación de usuario puede contener restricciones adicionales sobre la Utilización. No podrá separar los componentes que forman parte del Software de HP para su uso. No tiene permiso para distribuir el Software de HP.
  - b. **Copia.** Su derecho a copia significa que puede hacer copias de seguridad o almacenar una copia del Software de HP, siempre y cuando dichas copias contengan todos los avisos de propiedad del Software de HP y que sólo se utilicen con el fin de guardar una copia de seguridad.
3. **ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Software de HP que éste le haya proporcionado como una actualización o un complemento (en general "actualización"), primeramente deberá disponer de la licencia del Software de HP original que le dé derecho a actualizarlo. Siempre que la actualización reemplace al Software de HP original, ya no podrá utilizar dicho Software de HP. El presente EULA afecta a cada Actualización a menos

que HP disponga otras condiciones para la Actualización. En caso de existir diferencias entre el presente EULA y dichas otras condiciones, prevalecerán las otras condiciones.

4. **TRANSMISIÓN.**
  - a. Transmisión de otros fabricantes. El usuario final que adquirió inicialmente el Software de HP puede realizar una sola transferencia de éste a otro usuario final. Las transmisiones incluirán todas las piezas componentes, materiales de impresión, Documentación de usuario, el presente EULA y, si procede, el Certificado de autenticidad. La transmisión no puede ser indirecta, como un envío. Antes de la transmisión, el usuario final que recibe el Software transmitido debe aceptar el presente EULA. Una vez que finalice la transferencia, su licencia quedará automáticamente anulada.
  - b. Restricciones. No puede alquilar, arrendar o prestar el Software de HP o utilizarlo a tiempo compartido o a través de una agencia. No puede otorgar una sublicencia, asignar o transferir el Software de HP excepto en lo mencionado expresamente en este acuerdo de licencia.
5. **DERECHOS DE PROPIEDAD.** Los derechos de propiedad intelectual del Software y la Documentación de usuario pertenecen a HP o sus proveedores y están protegidos por la ley, incluidas la legislación pertinente en materia de derechos de autor, secretos comerciales, patentes y marcas comerciales. No está autorizado a quitar las identificaciones de producto, avisos de derecho de autor o avisos de confidencialidad del Software.
6. **LIMITACIÓN DE LA COMPILACIÓN INVERSA.** No podrá desensamblar ni descompilar el Software de HP, ni llevar a cabo un proceso de ingeniería inversa, con la única excepción de que el permiso para hacerlo lo consienta la ley aplicable.
7. **CONSENTIMIENTO PARA LA UTILIZACIÓN DE DATOS.** HP y sus asociados pueden recoger y utilizar información técnica que usted proporcione con relación a (i) el uso que hace del Software o del Producto de HP, o bien (ii) de la provisión de servicios de asistencia relacionados con el Software o con el Producto de HP. Toda esa información estará sujeta a las directivas de privacidad de HP. HP no utilizará dicha información de una manera que le identifique personalmente, salvo en la medida en que ello sea necesario para mejorar su Utilización o prestarle servicios de asistencia.
8. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Sin perjuicio de los daños en que usted pueda incurrir, la responsabilidad total de HP y sus proveedores en virtud del presente EULA y su solución exclusiva en virtud del presente EULA se limitará al mayor de los importes de, o bien el que usted haya pagado realmente por el Producto o bien 5,00 dólares estadounidenses. EN LA MÁXIMA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN PERTINENTE, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS ESPECIALES, ACCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LESIÓN PERSONAL O PÉRDIDA DE LA CONFIDENCIALIDAD), RELACIONADOS DE CUALQUIER MANERA CON LA UTILIZACIÓN O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, INCLUSO SI HP O LOS PROVEEDORES HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS AÑOS E INCLUSO SI LA SOLUCIÓN CITADA NO SURTE EL EFECTO DESEADO. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales o emergentes, y la limitación o exclusión anterior puede no ser de aplicación en su caso.
9. **ENTIDADES CLIENTES PERTENECIENTES A LA ADMINISTRACIÓN ESTADOUNIDENSE.** Si su entidad pertenece a la Administración estadounidense, de conformidad con la normativa FAR 12.211 y 12.212, el software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales se ofrecen bajo licencia en virtud del contrato de licencia comercial de HP correspondiente.
10. **CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN EN MATERIA DE EXPORTACIONES.** Deberá cumplir las leyes, normas y reglamentos (i) concernientes a la exportación o importación del Software, o (ii) que limiten la Utilización del Software, incluidas las restricciones sobre la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.
11. **RESERVA DE DERECHOS.** HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le otorguen expresamente en el presente EULA.

---

## 3 Software de origen abierto

Se incluye en este producto software con código fuente que cualquiera puede inspeccionar, modificar y mejorar.

### Aserciones sobre el origen abierto

Brindamos nuestro reconocimiento a los desarrolladores de software los proyectos de origen abierto que se utilizan en nuestros productos.

- Este producto incluye software desarrollado por la Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- La licencia del código de origen, el de objeto y la documentación del paquete com.oreilly.servlet pertenece a Hunter Digital Ventures, LLC.
- Este software se basa parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.
- La compatibilidad con expresiones regulares se proporciona mediante el paquete de biblioteca PCRE, un software de origen abierto creado por Philip Hazel, con copyright de la Universidad de Cambridge, Reino Unido. Origen en <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Este software incluye software criptográfico creado por Eric Young (eay@cryptsoft.com).
- Este producto incluye software desarrollado por OpenSSL Project para utilizarse en OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).
- Este producto incluye software desarrollado por la Universidad de Chicago, como operador del Laboratorio Nacional de Argonne.
- Este producto incluye el código que se desarrolló para el kit de herramientas de XML del proyecto <http://xmlsoft.org/> de GNOME. Copyright (C) 1998-2003 Daniel Veillard. Reservados todos los derechos.
- Este producto incluye software desarrollado por la OPC Foundation (<http://www.opcfoundation.org/>). OPC UA JAVA Stack contiene tres módulos:
  - OPC UA JAVA Stack – Copyright © 2005–2009 The OPC Foundation, Inc. Reservados todos los derechos.
  - Apache Logging Services – Copyright © 2009 Unified Automation GmbH.
  - Bouncy Castle Crypto API – Copyright © 2000–2009 The Legion Of The Bouncy Castle (<http://www.bouncycastle.org/>).

### Oferta por escrito sobre el código de origen abierto

El código fuente del software del código abierto estará disponible a petición.

De acuerdo con la licencia pública general GNU, la licencia pública general SMAIL y la licencia de software Sleepy Cat, HP facilita por escrito esta oferta para adquirir por 30 dólares estadounidenses un CD-R con una copia completa del código de origen que puede leer la máquina y que contiene todo el código distribuido en virtud de una licencia pública general GNU, una licencia pública general SMAIL y/o licencias de software Sleepy Cat. Podrá solicitar este CD-R a su representante local de asistencia técnica de HP; encontrará los números de teléfono y direcciones de correo electrónico en [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

---

## 4 Declaraciones sobre medio ambiente

HP se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medioambiente.

### Programa de responsabilidad medioambiental del producto

Se han incorporado diseños para el reciclaje en este producto. El número de materiales se ha reducido al mínimo, mientras que se garantizan una confiabilidad y una funcionalidad adecuadas. Se han diseñado materiales distintos para que se separen fácilmente. Los cierres y otras conexiones son fáciles de localizar, abrir y quitar utilizando las herramientas más comunes. Las piezas prioritarias se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente y así facilitar su desmontaje y reparación.

Para obtener más información, visite el sitio web dedicado al compromiso de HP con el medio ambiente en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/>.

### Consejos ecológicos (Eco-tips)

HP se compromete a ayudar a los clientes a reducir su impacto medioambiental. HP le ofrece unos consejos ecológicos que le ayudarán a encontrar formas de evaluar y reducir el impacto de sus elecciones de impresión.

Además de las características específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions (<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/>) para obtener más información sobre las iniciativas medioambientales de HP.

### Hoja de datos de seguridad

Puede obtener de HP las hojas de datos de seguridad actuales de los agentes y materiales utilizados en la impresora.

Véase <http://www.hp.com/go/msds>.

### Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes sobre las sustancias químicas que se encuentran en sus productos con el fin de cumplir las exigencias legales como REACH (Regulación UE, n.º 1907/2006 del Consejo y el Parlamento Europeo).

Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en <http://www.hp.com/go/reach/>.

### Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos se marcan de acuerdo con los estándares internacionales para mejorar la identificación de plásticos con fines de reciclaje al final de la vida útil del producto.

## Programa de reciclaje

HP ofrece un número cada vez mayor de programas de reciclaje y devolución de productos en muchos países/regiones, y de socios con algunos de los centros de reciclaje electrónico más grandes por todo el mundo. HP protege los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más populares.

Para obtener más información relacionada con el reciclaje de productos HP, consulte <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/>.

## Eliminación de pilas (California)

Tenga especial cuidado al desechar la batería del reloj.

**Attention California users:** The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

**Atención a los usuarios de California:** La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Pilas de litio

El presente producto HP contiene una batería de litio situada en la placa principal que podría necesitar un tratamiento especial al terminar su vida útil.

## Eliminación de residuos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios (India y UE)

Este símbolo indica que no debe desechar el producto con el resto de residuos domésticos.



En su lugar, para proteger la salud de las personas y el medio ambiente, debe desechar este tipo de residuos en un punto de recogida designado para el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos domésticos, o vaya a <http://www.hp.com/recycle/>.

## Restricción de ciertas sustancias peligrosas en el equipamiento eléctrico y electrónico (China)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

Tabla 4-1 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
真空传输管道	0	0	0	0	0	0
电机(真空、过滤器、混合器)	X	0	0	0	0	0
导电/耗散塑料	0	0	0	0	0	0
外部贮槽	0	0	0	0	0	0
材料过滤器	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

---

## 5 Avisos reguladores

HP ofrece información sobre regulación, seguridad y medio ambiente que cumple las normativas de Estados Unidos, Canadá e internacionales.

### Número regulador del modelo

Debido a motivos reguladores de identificación, a su producto se le ha asignado un número de modelo regulatorio.

Este número regulatorio no se debe confundir con el nombre de comercialización (estación de recogida automática 3D HP Jet Fusion de la serie 5200) ni con el número del producto. El número de modelo reglamentario del producto es BCLAA-2011.

### Sonido

Valores de emisión de ruido de número dual declarado de conformidad con la norma ISO 4871.

- LpA = 78 dB(A)
- KpA = 5 dB(A)

Corresponden a la posición más alta del observador, que se encuentra en la parte posterior de la estación de recogida, medida de acuerdo con la norma ISO 11202 durante el proceso de recogida.

### EE. UU.: Compatibilidad electromagnética (CEM)

La compatibilidad electromagnética (EMC) es la capacidad de su equipo y sistemas eléctricos para funcionar de forma aceptable en su entorno electromagnético.

#### FCC statements (U.S.A.)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** In order to meet Class A limits, the use of shielded IO cables is required.

---

 **PRECAUCIÓN:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

 **NOTA:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful

interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

---

## Canadá: Compatibilidad electromagnética (CEM)

La compatibilidad electromagnética (EMC) es la capacidad de su equipo y sistemas eléctricos para funcionar de forma aceptable en su entorno electromagnético.

### Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Unión Europea (CEM)

Este equipo es compatible con la Clase A de EN 61000-6-4.

## Dinamarca

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## Japón

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A。

## Corea

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

## Taiwán

Declaración Clase A (Taiwán).

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## China EMC

La compatibilidad electromagnética (EMC) es la capacidad de su equipo y sistemas eléctricos para funcionar de forma aceptable en su entorno electromagnético.

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Altitud para China

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Tropical para China

仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Exposición a radiación de radiofrecuencia

Procure reducir el contacto de las personas con el dispositivo.

- 
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** La energía de salida irradiada de este dispositivo está muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencias de la FCC. Sin embargo, el dispositivo debe usarse de manera tal que se reduzca la probabilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal. Este producto y cualquier antena externa conectada, si es compatible, deberá ubicarse de manera tal que se reduzca al mínimo el potencial de contacto humano durante la operación normal. Para evitar la posibilidad de exceder los límites de exposición a radiofrecuencias de la FCC, la proximidad a la antena no debe ser menor de 20 cm durante la operación normal.
- 

## Notice to users in Canada

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- 
- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Exposure to radio-frequency radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio-frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
-

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio-frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

## Note à l'attention des utilisateurs canadiens

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada.

Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

---

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

---

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

## Aviso sobre normativas de la Unión Europea

El mercado CE indica la conformidad con los estándares europeos.

Los productos con la marca CE cumplen con las siguientes Directivas de la Unión Europea:

- RED 2014/53/EU
- Directiva RoHS 2011/65/EU.
- Directiva de diseño ecológico 1999/5/CE

El cumplimiento de esas normativas implica la conformidad con los estándares europeos armonizados (Normas europeas) que se incluyen en la lista de Declaración de conformidad de la UE emitida por HP para este producto o la familia de productos y disponible (en inglés solamente) con la documentación del producto o bien en el siguiente sitio web: <http://www.hp.com/go/certificates> (busque con el nombre del modelo de producto o su número regulador del modelo [RMN], que encontrará en la etiqueta de regulaciones). El cumplimiento se indica mediante una de las siguientes marcas de conformidad ubicadas en el producto.

El cumplimiento de las normas CE de este producto solo es válido si se utiliza con los voltajes de red eléctrica correctos que ha especificado HP.

La estación de recogida automática 3D HP Jet Fusion de la serie 5200 se ha especificado para funcionar en la banda de frecuencia inalámbrica de 13,56 MHz.

- Bandas de frecuencia que utilizan los equipos de radio: 13,553 MHz – 13,567MHz.
- Potencia de radiofrecuencia máxima que transmiten las bandas de frecuencias que utilizan los equipos de radio: menos de 10 mW.

El punto de contacto para cuestiones normativas es HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, Schickardstrasse 32, 71034 Böblingen, Alemania.

## Declaración de ANATEL de Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Aviso para los usuarios en Japón

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria del equipo.

## 6 Otros términos y condiciones

Se aplican algunas declaraciones legales adicionales al uso del producto.

### 1. Requisitos de instalación y preparación del sitio

- a. El cliente reconoce que ha leído, comprende y acepta los requisitos que se detallan en la guía de preparación del sitio. La preparación del sitio será a cargo exclusivo del cliente y el sitio tiene que cumplir con los requisitos detallados en la guía de preparación del sitio antes del envío de los productos. El incumplimiento de la guía de preparación del sitio en el momento de la instalación del producto puede provocar costes y gastos adicionales que debe abonar el Cliente a HP según sean razonablemente necesarios para que el sitio cumpla con los requisitos de la guía de preparación del sitio, incluidos, entre otros, los gastos incurridos por HP relacionados con retrasos en el rendimiento de la entrega e instalación de los productos. Los trabajos realizados por HP para que el sitio cumpla con la guía de preparación del sitio se cargarán al Cliente y según las tarifas de servicio vigentes. Con "sitio" se hace referencia a la ubicación del sitio designada por el cliente, que es la "dirección de envío" donde HP o el instalador autorizado de HP instalarán los productos de la impresora 3D HP. Con "producto HP" o "producto" se hace referencia al hardware de impresión 3D de la marca HP y todos los accesorios de impresión 3D relacionados con la marca HP, incluidos, entre otros elementos, la impresora 3D y el software adjunto de la marca HP, pero sin incluir consumibles o servicios HP.
- b. Como parte del servicio de instalación HP del producto de la impresora 3D, a cargo del Cliente, este suministrará los consumibles necesarios. El hecho de que el Cliente no suministre los consumibles de instalación del producto de HP de la impresora en 3D, que HP ha entregado, en el momento de la instalación del producto, puede derivar costes y gastos adicionales que el Cliente deberá pagar a HP según sea necesario debido al retraso en la instalación y también puede que se cargue al cliente el coste de los consumibles de HP requeridos según las tarifas estándar actuales de HP más el envío. Con "Consumibles HP" o "consumibles" se hace referencia a los agentes de fusión de la marca HP, los agentes de detallado, los materiales, los cabezales de impresión, los kits de mantenimiento del usuario y los módulos de limpieza de cabezales de impresión suministrados por HP para su uso con el producto ("consumibles de la marca HP") y los materiales de otras marcas certificados por HP por compatibilidad ("materiales certificados por HP").
- c. Una vez que HP o el personal autorizado por HP finalicen la instalación del producto de impresoras 3D, HP entregará al Cliente un certificado de instalación ("COI") que confirme que se ha completado la instalación del producto en la ubicación final. El cliente deberá firmar el COI para confirmar la recepción, pero la emisión o la validez del COI no dependen de la firma del Cliente. Con "certificado de instalación" o "COI" se hace referencia a un certificado entregado al cliente por HP, o el personal autorizado de HP, que confirma que la instalación del producto se ha completado según los estándares de HP, tal y como determina HP o el instalador autorizado de HP, en la ubicación final de la instalación del sitio. Con "Ubicación final de instalación" se hace referencia a la ubicación del sitio donde se instalará el producto tal y como determina el cliente.
- d. Una vez completada la instalación por HP o un distribuidor autorizado de HP, el cliente se compromete a registrar el producto con HP (ya sea a través de un formulario en línea del sitio de HP PrintOS <https://www.printos.com/start/#/signup> o por el documento de registro proporcionado por HP o distribuidores autorizados de HP), y proporcionar la información de registro, incluyendo sin carácter limitativo: información básica del producto (número de serie de la impresora) e información básica de contacto del cliente (nombre de la empresa, nombre del propietario y operador, teléfono de contacto y correo electrónico).

### 2. Requisitos de uso del producto

Los productos, servicios y consumibles están sujetos a los términos adicionales siguientes:

- a. El Cliente se compromete a utilizar solo consumibles de marca HP así como materiales certificados por HP en la impresora 3D y comprende que el uso de cualquier otro consumible que no sea de HP puede causar graves problemas de seguridad o de funcionamiento del producto como, por ejemplo, los que se resumen en la guía del usuario. El cliente se compromete a no utilizar el producto o los consumibles para usos no permitidos por las leyes de Estados Unidos, la Unión Europea u otras leyes aplicables.
  - b. El cliente se compromete a no utilizar el producto ni los consumibles para el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de armas nucleares, misiles, armas químicas o biológicas ni explosivos de ningún tipo.
  - c. El cliente se compromete a cumplir con el requisito de conectividad que se detalla a continuación.
  - d. El cliente solo podrá utilizar el firmware incrustado en el producto para que este funcione de acuerdo con sus especificaciones publicadas.
  - e. El cliente se compromete a cumplir con la guía del usuario.
  - f. Los productos, servicios o datos técnicos que se ofrecen en estos términos son para uso interno del cliente y no están destinados a la venta.
3. Impresora con seguridad dinámica activada. Solo está diseñada para utilizarse con cartuchos con un chip original de HP. Es posible que los cartuchos que utilicen un chip que no sea de HP no funcionen y los que funcionen hoy en día puede que no funcionen en el futuro. Más información en: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
4. Si la avería o daño del producto puede atribuirse al uso de un producto consumible que no sea de HP o esté aprobado por HP, HP cargará sus honorarios estándar por tiempo y materiales por arreglar la impresora, con objeto de reparar dicha avería o daño.
5. **Uso responsable de la impresora 3D**

El cliente declara, garantiza y acepta que tiene acceso a y aplicará las directivas adecuadas para asegurarse de que todos los archivos digitales impresos con el producto pueden ser legalmente impresos en 3D, de acuerdo con la legislación de los Estados Unidos y otras leyes aplicables. El cliente además declara, garantiza y acepta que, si el archivo digital fuese para un arma de fuego, el cliente deberá asegurarse de que:

- a. El usuario final de la parte impresa en 3D del arma de fuego resultante es un fabricante de armas de fuego con licencia y cuya actividad está regulada.
- b. La parte impresa en 3D del arma de fuego resultante es detectable por los sistemas de tecnología de seguridad de aeropuertos o similares, conforme a la legislación de los Estados Unidos y otras leyes aplicables.
- c. La parte impresa en 3D del arma de fuego resultante podrá ser trazable por la legislación de los Estados Unidos y otras leyes aplicables.

El cliente acepta que HP podrá solicitar al cliente que certifique periódicamente el cumplimiento de la presente disposición de "Uso responsable". Además de otros recursos de acuerdo a derecho o sistema de equidad, HP se reserva el derecho de desactivar el producto y/o dejar de vender consumibles y servicios si HP determinara que el cliente infringe esta disposición. A los efectos recogidos en la presente Sección 5, "Piezas Impresas en 3D" se refiere a cualquier producción o piezas creadas, desarrolladas o generadas por el cliente o sus clientes, y/o por otros usuarios finales que usen el sistema de impresión 3D o sus consumibles.

## 6. Requisitos de conectividad y control remoto

- a. El cliente permitirá a HP instalar el software HP Command Center (u otro software de HP que controle el producto y permita el control remoto) en su equipo.
- b. El cliente mantendrá en todo momento dicho equipo conectado al producto de HP y el software HP Command Center ejecutándose en el mismo equipo que está conectado al producto de HP.
- c. El cliente proporcionará, a su elección, la conectividad del software HP Command Center en la nube segura de HP mediante una conexión permanente a Internet a través de un canal de comunicaciones aprobado por HP y garantizará esta conectividad en todo momento, según se especifica en la guía de preparación del sitio. El cliente es responsable de restaurar la conectividad de manera oportuna en caso de interrupciones.
- d. **EL CLIENTE ACEPTA QUE LA FALTA DE MANTENIMIENTO DE LA CONEXIÓN DEL PRODUCTO A HP CLOUD, TAL Y COMO SE ESPECIFICA EN LA GUÍA DE PREPARACIÓN DEL SITIO, PROVOCARÁ UNA FUNCIONALIDAD DEL PRODUCTO LIMITADA O NULA Y UN NIVEL DE SERVICIO LIMITADO.**
- e. Los productos de HP pueden recopilar datos del equipo del cliente. El cliente concede a HP o a un agente autorizado de HP el permiso para acceder de forma remota, a través del software HP Command Center, a los datos del equipo del cliente desde los productos de HP.
- f. HP o un agente autorizado por HP utilizarán los datos del equipo del cliente con el fin de proporcionar asistencia remota, permitir los diagnósticos mejorados, el mantenimiento preventivo, la actualización de software, calcular el consumo y las estadísticas de los consumibles y evaluar las mejoras de los productos y las ofertas de HP en el futuro. Además, los datos del equipo del cliente ayudarán a HP a determinar cómo se utilizan los productos HP, qué características del producto se utilizan con más frecuencia y a calcular distintas estadísticas de uso del producto HP.
- g. HP o los agentes autorizados por HP respetan su privacidad, se comprometen a proteger los datos de su equipo y adoptarán las precauciones necesarias para evitar el acceso o la divulgación sin autorización y para garantizar el uso adecuado de los datos de su equipo. En caso de que algunos datos se puedan clasificar como datos de nivel individual, HP y/o un agente autorizado de HP mantendrán la privacidad de los mismos, así como de todos los datos recopilados, de acuerdo con la Declaración de privacidad de HP (<http://www.hp.com/go/privacy>) y el Aviso de protección de datos de carácter personal (<http://welcome.hp.com/country/privacy/privacynotice>), si procede.
- h. Con "datos de equipos de cliente" se hace referencia a los datos recopilados del producto de HP del cliente que pueden incluir, entre otros, los siguientes: datos de uso del producto de HP; datos de producción del producto de HP; eventos del sistema del producto de HP; historial de mantenimiento y calibración del producto de HP; número de modelo del producto de HP; número de serie del producto de HP; versión de firmware del producto de HP; dirección IP del producto de HP; estado e historial del consumible; la actividad del sensor cantidad y tipo de cabezales de impresión utilizados; ID de fabricación; duración de fabricación; y/o modo de impresión. Los datos del equipo del cliente no incluyen: archivos de diseño, archivos de piezas, nombres de trabajos, contenidos de trabajos, geometrías de piezas, mapas térmicos, nombres de usuario ni nombres de piezas.

## 7. Indemnización a HP por las piezas 3D impresas por la impresora

- a. El cliente asume todos los riesgos relacionados o resultantes de las Piezas Impresas en 3D. HP no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño causado por las Piezas Impresas en 3D.
- b. El cliente debe defender, indemnizar y eximir de toda responsabilidad a HP de todas las reclamaciones, pérdidas, responsabilidades, costes, daños, juicios, sanciones, gastos de terceros (incluidos, entre otros, los honorarios de abogados, honorarios de expertos y bonos) derivados del uso, la operación, la distribución, la venta, la comercialización o la posesión del cliente, sus clientes o socios o el usuario final de las Piezas Impresas en 3D. HP notificará inmediatamente la reclamación y su cooperación con la defensa.

- c. Sin embargo, en el caso de cualquier disposición contraria al contenido de este documento o comunicada de otra manera al cliente, el cliente es el único responsable de la evaluación, determinación de la idoneidad y cumplimiento de las normativas vigentes de los productos y/o Piezas Impresas en 3D para cualquier uso, especialmente para usos (incluidos sin carácter limitativo, usos médicos/dentales, alimentarios, de automoción, aeroespaciales industria pesada y productos de consumo) que estén regulados en Estados Unidos, la Unión Europea y otros gobiernos pertinentes. Con "piezas impresas en 3D" se hace referencia a cualquier producción o piezas creadas, desarrolladas o generadas por el cliente o sus clientes, por socios o por otros usuarios finales que usen los productos.